

Juin 2018

# Le dispositif VISALE

Ce tutoriel vous aidera étape par étape à faire votre demande de visa Visale sur le site visale.fr

This tutorial will help you step by step on your application for the visa visale on the visale.fr website

Este tutorial te ayudará a hacer tu solicitud de visa Visale en el sitio visale.fr paso a paso







## 1<sup>e</sup> étape : l'inscription au site visale.fr / 1<sup>st</sup> step: registration on visale.fr / 1<sup>ª</sup> etapa: la inscripción en visale.fr

















ActionLogement		JE CRÉÉ I	MON ESPACE PERSONNEL	VII EN DE	TAIL   QUI SOMMES-NO	DUS ?   VOS QUESTIONS		
Cocher/ Tick/ Ma	rcar			le cooki	es pour vous proposer d	l'accède à mon espace personnel		
« Locataire »		Locataire Sailleur		Ent	ar your email adres	s non tu correo electronico		
-4		Adlesse e-mail						
		Mot de passe *			Choose a password / Marcar una contrasena			
		Confirmation du mot de passe		Con	firm your password	d/ Confirmar la contrasena		
	-	Parce qu'il est important po	ur nous de savoir qui sont nos visiteurs,		POLIR LOLIER			
LOCATAIRE		comment ils nous ont décou mieux comprendre notre vis	ivert, voici donc un petit sondage pour ibilité, et l'améliorer, Merci d'avance l		VOTRE LOGEMEN			
		Comment avez-vous connu	Visale ?	EN				
		Par		▼ DE		le n'ai pas encore d'espace Visale		
		(liste déroulante)				IF M'INSCRIS À VISALE		
	IE MU							
	SLIFFISENIT PO							
	LE CONTRAT DE	L'APAGL, responsable du traitement, met en la création et la gestion de votre compte per de ce traitement. En application de la loi info	œuvre un traitement de données à caractère personnel aye sonnel. Les informations collectées sont indispensables à la ormatique et libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un c	ant pour finalité a mise en œuvre droit				
		concernant, qui s'exercent par courrier posta accompagné de la copie d'un titre d'identité	ppposition pour motifs tegitimes relativement a tensemble I auprès du service juridique au 10/16 rue Brancion 75015 F	PARIS,				
Cliquez sur / Click on / Hacer clic en			OK ANNULER					
ОК		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			ACTUALITÉS			
			De nouvelles conditions de garant	ies !	Retrouvez toute l'a	actualité Visale et rejoignez-		
	Professionnels de l'im particuliers, découvrez	mobilier et bailleurs Visale en quelques	Encore plus de public éligible !		nous sur les réseaux	x sociaux !		





















2ème étape: La demande de Visa Visale/ 2nd step: The Visa Visale application / 2nda etapa: La demande de visa

#### Visale

MON ESPACE	VISALE.					a
		En poursuivant votre navigation	sur ce site, vous acceptez l'utilisation de cookies po	ur vous proposer des services adaptés.	En savoir plu	s OK
DANS MON ESPAC	E PERSONNEL JE PEUX :					
DEMANDER		Make your Visa Visale application / Pedir la visa	POUR RÉPONDRE À VOS QUESTIONS			
CONSULTE	R LA FAQ	Visale				
MES DEMANDES	S / MES VISAS					
Vous n'avez pas de de	emande en cours.					
MES ÉCHANGES	/ MON SUIVI					















	renseigner sa situation en tant que		
VISA	demandeur.		Surname/ Apellido
MON ESPACE CONNECTE EMPL			First Name / Nombre
	ETAT CIVIL		
	Madame	ø	Date of birth / fecha de nacimiento
DANS MON ESPACE PERSONI	santar	0	Place of birth / ciudad de nascimiento
	Nom de naissance		
DEMANDER UN VISA	vani	ø	Nationality (don't choose "autre") / Nacionalidad (no
	Date de naissance		eliges "autre"
CONSULTER LA FAQ	Ville de naissance		
	Nationalité 🔹		Phone number / Movil
	Numéro de tél. principal	2	Marital status (single, unmarried couple, married, pacs)
MES DEMANDES / MES VISA	Numéro de tél. secondaire		/ Situacion familial (soltero/a, en pareja, casado/a, pacs)
Vous n'avez pas de demande en cour	Situation familiale		Your address (in France or in your home country) / tu
			direccion en Francia o en tu pais
	ADRESSE DE RÉSIDENCE ACTUELLE		Postal code – Put 99 999 if your address is not in France
	Adresse complète	*	/ Codigo postal – poper 99 999 si tu direccion esta en el
	Complément d'adresse		extranjero
MES ÉCHANGES / MON SUI	Code postal		City+ country if your address is not in France / Nombre
	MONTEVIDEO URUGUAY		ciudad + nombre del país si no tienes dirección en
	France		Francia
MES DEMANDES / MES VISA			
Vous p'avoz pas de demande en seus	VOUS DEVEZ AJOUTER LES RENSEIGNEMENTS DU CO-TITU POUR UN BAIL SIGNÉ À DEUX		If you are going to live with another person who will
vous n'avez pas de demande en cour	* champs obligatoires		sign the same contract / Si vas a vivir con una otra
	JE VALIDE		persona y van a firmar el mismo contrato
			Submit / Validar
MES ÉCHANGES / MON SUI			



































MON ESPACE VISA	Parcourir			ß
	JE VALIDE LE TÉLÉCHARGEMENT DES JUSTIFICATIFS	oposer des services adaptés.	En savoir p	olus OK
DANS MON ESPACE PERSON	RÉCAPITULATIF ET CONFIRMATION :			
	Titulaire : FERNANDEZ			
DEMANDER UN VISA	Loyer Maximum indicatif en région Île de 800,00 € France :			
Tick here to certify the accuracy of your information	Loyer Maximum indicatif dans le reste de la 600,00 € N France :			
Marquar aca par confirmation la excatitud de mis	Monsieur, FERNANDEZ, Vani certifie sur l'honneur l'exactitude des informations renseignées et la validité des pièces fournies. J'ai connaissance des sanctions pénales encourues (1) pour l'utilisation de faux documents. Je demande une			
informaciones VIS	certification de mon visa. (1) L'article 441-6 du code pénal punit de deux ans d'emprisonnement et de 30 000 euros d'amende, le fait de fournir sciemment une fausse déclaration ou une déclaration incomplète.			
Confirm my visa application Para confirmar mi demanda de visa	Nous vous informons que vous ne pouvez pas bénéficier d'un visa si vous avez déjà bénéficié de Visale et que vous êtes en impayés de loyer sauf si la dette est soldée ou si vous respectez un plan de remboursement. L'APAGL, responsable du traitement, met en œurve un traitement de données à caractère personnel ayant pour finalité la création et la gestion de votre demande de visa. Les informations collectées sont indispensables à la mise en œuvre de ce traitement. En application de la loi informatique et libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'interrogation, d'accès, de rectification et d'opposition pour moitis légitimes relativement à l'ensemble des données vous concernant, qui s'exercent par courrier postal auprès du service juridique au 10/16 rue Brancion, 75015 PARIS, accompagné de la copie d'un titre d'identité CONFIRMER VOTRE DEMANDE DE VISA			







#### J'OBTIENS MON VISA

- Après vérification, et si ma demande est complète, Action Logement me délivre un visa certifié dans les 2 jours ouvrés
- Je suis informé par mail ou SMS de la disponibilité de mon visa dans mon espace personnel. Je peux ainsi le télécharger et l'imprimer afin de le présenter au bailleur et lui remettre s'il est intéressé
- Je suis attentif à la durée de validité du visa, et au montant de loyer qui est garanti

#### I GET MY VISA

- After verification, and if my application is complete, Action Logement will issue me with a certified visa in 2 working days
- I am informed by e-mail or SMS of the availability of my visa on my personal account. I can then download it and print it to present it to the lessor.
- I need to be aware of the expiry date of the visa, and the amount of rent which is guaranteed.

#### CONSIGUO MI VISA

- Después de comprobación, y si mi demanda es completa, Action logement me entrega una visa certificada en los 2 días laborables
- Estoy informado por e-mail o SMS de la disponibilidad de mi visa en mi espacio personal. Puedo así cargarlo e imprimirlo con el fin de presentárselo al arrendador.
- Estoy atento a la duración de validez de la visa, y al importe de alquiler que esta garantizado







#### JE REMETS MON VISA A MON FUTUR BAILLEUR

- Mon bailleur vérifie l'authenticité de mon visa certifié par Action Logement via son espace personnel, et peut ensuite faire sa demande de cautionnement
- En validant sa demande de cautionnement Visale, mon bailleur dispose d'une garantie gratuite, simple et sécurisée
- Nous pouvons alors signer ensemble le bail en toute sécurité

### I GIVE MY VISA TO MY FUTURE LESSOR

- My lessor verifies the authenticity of my visa certified by Action Logement via their personal account, and can then request the guarantee.
- By validating their Visale request, my lessor has a free, simple and secure guarantee
- We can then sign the lease together in complete security

## LE DOY MI VISA A MI FUTURO ARRENDADOR

- Mi arrendador verifica la autenticidad de mi visa certificado por Action Logement vía su espacio personal, y puede luego hacer su demanda de fianza.
- Validando su demanda de fianza Visale, mi arrendador dispone de una garantía gratuita, simple y segura
- Podemos entonces firmar juntos el arrendamiento en seguridad



